

Keresetének alátámasztására a felperes egyetlen jogalapra támaszkodik. Azzal érvel, hogy a NAMA állítólag megsértette a szerződéses kötelezettségét azáltal, hogy nem térítette vissza a Bizottság által kifizetett előleg egy részét, mivel a támogatható tényleges kiadások a becsült összkölségnél alacsonyabbak voltak.

A Bizottság azt állítja, hogy mind az Acoustic, mind Anna Hildur Hildibrandsdottir, mint a NAMA partnere és jogi képviselője, egyetemlegesen felelősek a visszafizetendő összegért.

(¹) A Kultúra 2000 program létrehozásáról szóló, 2000. február 14-i 508/2000/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL 2000., L 63., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 16. fejezet, 1. kötet, 97. o.)

2009. december 4-én benyújtott kereset — Lengyel Köztársaság kontra Bizottság

(T-486/09. sz. ügy)

(2010/C 51/66)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: Lengyel Köztársaság (képviselő: M. Szpunar)

Alperes: Európai Bizottság

Kereseti kérelmek

— A Törvényszék semmisítse meg az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészlege, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak a közösségi finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2009. szeptember 24-i 2009/721/EK bizottsági határozatot (¹), amennyiben az kizárja a közösségi finanszírozásból a Lengyel Köztársaság által engedélyezett kifizető ügynökség által kifizetett 47 152 775 PLN összeget;

— A Törvényszék a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A megtámadott határozat a hátrányos helyzetű térségekben a mezőgazdasági tevékenység támogatására és az agrárkörnyezetvédelmi terv támogatására a Vidékfejlesztési terv keretében 2005-ben kifizetett eszközök 5 %-os pénzügyi korrekcióját irányozza elő. A korrekciót az általános értelemben vett helyes

mezőgazdasági gyakorlat alapelveinek betartásával, a szankciórendszerrel, a helyszíni ellenőrzésekről készült jelentésekkel, és az ellenőrzéseknek valamennyi agrárkörnyezetvédelmi intézkedéssel kapcsolatos kötelezettséggel való összekapcsolására vonatkozóan végzett keresztellenőrzésekkel kapcsolatos állítólagos hibák indokolták.

A felperes vitatja a kifogásolt hibák létezését, és a következő jogalapokra hivatkozik a megtámadott határozattal kapcsolatban.

Elsősorban az 1258/1999/EK rendelet (²) 7. cikke (4) bekezdése első albekezdésének, és az 1290/2005/EK rendelet (³) 31. cikke (1) bekezdésének megsértésére, valamint a VI/5330/97 sz. dokumentumban foglalt iránymutatás megsértésére hivatkozik, mivel szerinte a korrekcióra hibás tényállás megállapítása és hibás jogértelmezés alapján került sor. Álláspontja szerint a pénzügyi korrekció indokaként szereplő állítólagos hibák közül valójában egyet sem követtek el, és a megtámadott határozat által a közösségi finanszírozásból kizárt kiadásokra a közösségi előírásoknak megfelelően került sor.

Az első jogalap keretében a felperes előadja, hogy a helyszíni ellenőrzésekről szóló jelentések a 796/2004/EK rendelet (⁴) 28. cikkének megfelelően az általános értelemben vett helyes mezőgazdasági gyakorlat valamennyi alapelveinek ellenőrzését tükrözték, ide értve a természetes trágyával való trágyázás éves felső határa betartásának ellenőrzését is. Csak azért nem végeztek az állatok megjelölésének és nyilvántartásának rendszerére vonatkozó hatósági keresztellenőrzéseket, mert ez a rendszer nem használható a keresztellenőrzések hivatkozási alapjául, és ezért a 817/2004 rendelet (⁵) 68. cikke értelmében e rendszer alapján nem kellett keresztellenőrzést végezni. Álláspontja szerint az általános értelemben vett helyes mezőgazdasági gyakorlat elveinek megsértésére vonatkozó szankciórendszer teljes mértékben hatékony volt, a vidékfejlesztési terv átültetésének első éve szerinti helyzetnek megfelelő, sőt, szigorúbb is a közösségi szankciók jelenleg hatályos rendszerénél, és ezért maradéktalanul összeegyeztethető a 817/2004 rendelet 73. cikkével. A helyszíni ellenőrzések összetettsége a 817/2004 rendelet 69. cikkének harmadik bekezdése szerinti követelményeken túlmenően is megvalósult.

A felperes másodsorban az 1258/1999 rendelet 7. cikke (4) bekezdése negyedik albekezdésének, az 1290/2005 rendelet 31. cikke (2) bekezdésének megsértésére, a VI/5330/97 sz. dokumentumban foglalt iránymutatás megsértésére, valamint az arányosság elvének megsértésére hivatkozik, mivel szerinte a közösségi költségvetést érő esetleges veszteség veszélyére tekintettel, átalányösszegben meghatározott korrekció túlzott mértékű. A korrekció alapját képező állítólagos hibák egyike sem okozhatott volna a Közösségnek pénzügyi veszteséget, de legalábbis az ilyen vélt pénzügyi veszteségek veszélye teljességgel mellékes volt, és a megtámadott határozat által a közösségi finanszírozásból kizárt összegnél sokkal csekélyebb összegre vonatkozott.

A felperes harmadsorban az EUSZ 296. cikk (2) bekezdésének megsértésére hivatkozik, mivel álláspontja szerint a megtámadott határozat indokolása nem megfelelő. A Bizottság nem fejtette ki a kifogásolt hibák köre lényeges módosításának okait, és ezáltal nem tette lehetővé a lengyel hatóságok számára, hogy ezeket az okokat megismerjék.

(¹) HL L 257., 28. o.

(²) A közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 1999. május 17-i 1258/1999/EK rendelet (HL L 160., 10. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 25. kötet, 414. o.).

(³) A közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 2005. június 21-i 1290/2005/EK tanácsi rendelet (HL L 209., 1. o.)

(⁴) A közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott támogatási rendszerek létrehozásáról szóló, 2003. szeptember 29-i 1782/2003/EK tanácsi rendelet által előírt kölcsönös megfeleltetés, moduláció, valamint integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2004. április 21-i 796/2004/EK bizottsági rendelet (HL L 141., 18. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet 44. kötet, 243. o.).

(⁵) Az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalapról (EMOGA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról szóló 1257/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 817/2004/EK bizottsági rendelet (HL L 153., 30. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet 46. kötet, 87. o.).

A Közzolgálati Törvényszék F-102/07. sz., Kerstens kontra Bizottság ügyben 2009. szeptember 29-én hozott ítélete ellen Petrus Kerstens által 2009. december 9-én benyújtott fellebbezés

(T-498/09. P. sz. ügy)

(2010/C 51/67)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: Petrus Kerstens (Overijse, Belgium) (képviselő: C. Mourato ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

— A Törvényszék helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet;

— a Törvényszék utalja vissza az ügyet az Európai Unió közzolgálati Törvényszéke elé;

— a Törvényszék az Európai Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Jelen fellebbezésben a fellebbező a Közzolgálati Törvényszék F-102/07. sz., Kerstens kontra Bizottság ügyben 2009. szeptember 29-én hozott ítéletének hatályon kívül helyezését kéri, amely ítéletben a Közzolgálati Törvényszék mint megalapozatlant elutasította a Bizottság több, a fellebbező számára főigazgatósági elsőbbségi pontot juttató, és a 2004, 2005 és 2006-os előléptetési időszak intézmény érdekében végzett tevékenységért járó elsőbbségi pontot juttató határozatainak megsemmisítésére irányuló keresetet.

Fellebbezésének alátámasztására a fellebbező két jogalpra hivatkozik:

— téves jogalkalmazásra, amelyet a Közzolgálati Törvényszék az egyenlő bánásmód elvének, a személyzeti szabályzat 45. cikke általános végrehajtási rendelkezéseinek 5. cikke és a Személyi Juttatásokat Kezelő és Kifizető Hivatal által a fent hivatkozott rendelkezések alapján a 2005-ös előléptetési időszakra nézve az elsőbbségi pontok juttatására vonatkozóan meghatározott szempontok alkalmazása során követett el, valamint a bizonyítékok elferdítésére;

— a védelemhez való jog megsértésére, amennyiben a Közzolgálati Törvényszék döntését a 2004. évi szakmai előmeneteli jelentés állítólagos kivonatára alapozta, amelyet nem nyújtottak be, és amelyet a felek nem vitathattak meg.

2009. december 11-én benyújtott kereset — Inovis kontra OHIM — Sonaecom (INOVIS)

(T-502/09. sz. ügy)

(2010/C 51/68)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Inovis, Inc. (Alpharetta, Egyesült Államok) (képviselők: R. Black és B. Ladas Solicitors)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Sonaecom — Serviços de Comunicações, S.A. (Maia, Portugália)

Kereseti kérelmek

— A Törvényszék helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) első fellebbezési tanácsának 2009. szeptember 14-én hozott határozatát (R 1691/2008-1. sz. ügy);

— a Törvényszék kötelezze az alperes fellebbezési tanácsát a közösségi bejelentés közösségi védjegyként történő lajstromozására; és